Italiano

Attenzione: Prima della messa in funzione leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per futuro riferimento.

▶ Messa in funzione

Porre la lampada su una superficie e inserire la spina nella presa di corrente. L'accensione e lo spegnimento sono comandate dall'interruttore sul cavo di alimentazione.

▶ Sostituzione della lampadina

Attenzione: Le lampadine LED, se danneggiate, possono essere sostituite esclusivamente dalla Ingo Maurer GmbH. I LED della presente classe hanno una durata media di 25 000 ore (indicazione del produttore).

▶ Cura

Per pulire le parti in alluminio possono essere impiegati detergenti delicati disponibili in commercio.

Importante: Fare attenzione che nessun detergente liquido oppure a spruzzo venga a contatto con i LED. Due anelli neri in materiale sintetico proteggono le lampadine da sollecitazioni meccaniche. Evitare qualsiasi pressione sulle lampadine.

▶ Dati tecnici

230V~50 Hz; 125V~60 Hz. *I dati tecnici relativi alla tensione e alla frequenza di funzionamento della Vostra lampada sono riportati sulla targhetta d'identificazione.*
2 LED da 4 W ciascuno, classe I.

Radiazione LED:
Non fissare direttamente il fascio di luce!

Eventuali riparazioni possono essere effettuate soltanto dalla Ingo Maurer GmbH. Anche il cavo esterno, se danneggiato, può essere sostituito esclusivamente da noi.

Ingo Maurer GmbH
Kaiserstrasse 47
80801 München
Germany
T. +49. 89. 381 606-0
F. +49. 89. 381 606 20
info@ingo-maurer.com
www.ingo-maurer.com

November 2009

CE

Made in Germany

INGO MAURER

Jetzt Instructions

Deutsch

Wichtig: Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und aufbewahren.

▶ Inbetriebnahme

Stellen Sie die Leuchte auf und stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Der Ein-/Ausschalter befindet sich am Kabel.

▶ Wechsel des Leuchtmittels

Achtung: Die LED-Leuchtmittel dürfen bei Beschädigung nur von der Ingo Maurer GmbH ausgetauscht werden. LEDs dieser Klasse haben eine durchschnittliche Lebensdauer von 25 000 Stunden (Herstellerangabe).

▶ Pflege

Zur Reinigung der Aluminiumteile eignen sich handelsübliche milde Reinigungsmittel.

Wichtig: Achten Sie bitte darauf, dass kein flüssiges Reinigungsmittel oder Sprühreiniger an die LEDs kommt. Zwei schwarze Kunststoffringe schützen die Leuchtmittel vor mechanischer Einwirkung. Bitte vermeiden Sie jeglichen Druck auf die Leuchtmittel.

▶ Technische Daten

230 V~50 Hz; 125 V~60 Hz. *Die für Ihre Leuchte zutreffende Spannung und Frequenz entnehmen Sie bitte dem Typenschild.*
2 LEDs à 4 Watt, Klasse 1.

LED-Strahlung:
Nicht in den Strahl blicken!

Eventuell notwendige Reparaturen dürfen nur von der Ingo Maurer GmbH durchgeführt werden. Auch die äußere Leitung darf bei Beschädigung nur von uns ausgetauscht werden.

English

Important: Please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

▶ Operation

Stand the lamp on a suitable surface and plug it into the mains supply. The on/off switch is on the cable.

▶ Changing the LEDs

Caution: Replacements for damaged LEDs may only be fitted by Ingo Maurer GmbH. LEDs in this class have an average life of 25 000 hours (according to manufacturer's information).

▶ Cleaning

The aluminium parts can be cleaned with a mild household detergent.

Important: Take care to ensure that cleaning fluids or sprays do not come into contact with the LEDs. The LEDs are protected from mechanical damage with two black plastic rings. Please avoid pressure on the LEDs.

▶ Technical specification

230 V~50 Hz; 125 V~60 Hz. *The correct voltage and frequency for your lamp are indicated on the type label.*
2 LEDs, 4 W, Class 1.

LED radiation:
Do not look directly into the beam!

Any repairs that may become necessary must be carried out by Ingo Maurer GmbH. In the event of damage to the external power cord, replacements may only be fitted by us.

Français

Important: À lire attentivement avant l'utilisation et à conserver.

▶ Mise en service

Installez la lampe et insérez la fiche d'alimentation dans la prise. L'interrupteur on/off se trouve sur le câble.

▶ Remplacement de l'ampoule

Important: En cas de dommage, les ampoules LED peuvent uniquement être remplacées par Ingo Maurer GmbH. Les LED de cette classe ont une durée de vie moyenne de 25 000 heures (indication du fabricant).

▶ Entretien

Les produits nettoyants doux que l'on trouve dans le commerce conviennent pour le nettoyage des pièces en aluminium.

Important: Veillez à ce que le produit nettoyant liquide ou le liquide vaisselle n'entre pas en contact avec les LED. Deux bagues en plastique noir protègent les ampoules des contraintes mécaniques. Évitez toute pression sur les ampoules.

▶ Caractéristiques techniques

230 V~50 Hz; 125 V~60 Hz. *Vous trouverez la tension et la fréquence adaptées à votre lampe sur la plaque signalétique.*
2 LED de 4 watts, classe 1.

Rayonnement LED:
Ne pas regarder dans le faisceau lumineux!

Les réparations nécessaires peuvent uniquement être réalisées par un électricien. En cas de dommage, le câble extérieur peut uniquement être remplacé par Ingo Maurer GmbH.